

Strona główna>Wszczęcie postępowania sądowego>Europejski atlas sądowy w sprawach cywilnych>**Kompensata dla ofiar przestępstw**

## Kompensata dla ofiar przestępstw

Informacje krajowe i formularze online na potrzeby dyrektywy nr 2004/80/WE

### Informacje ogólne

#### Dyrektywa Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. odnosząca się do kompensaty dla ofiar przestępstw

Dyrektywę stosuje się we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej.

Dyrektywa wymaga, aby każde państwo członkowskie ustanowiło krajowy system kompensaty dla ofiar umyślnych przestępstw popełnionych z użyciem przemocy. Zgodnie z tą regulacją wszystkie ofiary umyślnych przestępstw popełnionych z użyciem przemocy mają dostęp do krajowego systemu kompensaty w państwie członkowskim, na którego terytorium przestępstwo popełniono.

Aby pomóc ofiarom umyślnych przestępstw popełnionych z użyciem przemocy w uzyskaniu dostępu do kompensaty w sprawach transgranicznych, dyrektywa ustanawia system współpracy organów krajowych, chodzi tutaj o:

osoby, które padły ofiarą przestępstwa, będąc za granicą (w państwie członkowskim, w którym nie zamieszkują), Mogą one złożyć wniosek do **organu pomocniczego** w państwie, w którym zamieszkują (Proszę wybrać „Organy pomocnicze” w wyszukiwarce poniżej).

Organ pomocniczy sporządza tłumaczenie wniosku i przekazuje je do **organu orzekającego** w państwie członkowskim, w którym przestępstwo popełniono (Proszę wybrać „Organy orzekające” w wyszukiwarce poniżej). Do organu orzekającego należy ocena wniosku oraz wypłata kompensaty.

Organy pomocnicze i orzekające porozumiewają się ze sobą w **językach, które uprzednio zaakceptowały**. Aby znaleźć informacje o zaakceptowanych językach, należy zwrócić uwagę na to, w którym państwie członkowskim znajduje się organ, do którego przesyła się informację istotną dla danej sprawy (np. wniosek, orzeczenie lub inny komunikat).

**Aby uzyskać szczegółowe informacje krajowe, należy kliknąć na flagę kraju.**

Organy pomocnicze i orzekające wspomagane są przez krajowe **centralne punkty kontaktowe** (Proszę wybrać „Centralne punkty kontaktowe” w wyszukiwarce poniżej). Ich rolą jest wspieranie współpracy między organami, udzielanie wsparcia i poszukiwanie rozwiązań w sytuacjach transgranicznych.

Europejski portal „e-Sprawiedliwość” zapewnia informacje dotyczące stosowania dyrektywy. Ponadto znajduje się w nim łatwe w obsłudze narzędzie umożliwiające wypełnianie formularzy.

### Ciekawe strony

#### Kompensata dla ofiar przestępstw w Unii Europejskiej

**ARCHIWALNA strona europejskiego atlasu sądowego (zamknięta 30 września 2017 r.)**

Ostatnia aktualizacja: 17/11/2021

Stroną zarządza Komisja Europejska. Informacje na tej stronie nie muszą odzwierciedlać oficjalnego stanowiska Komisji Europejskiej, nie ponosi ona również odpowiedzialności za wszelkie informacje, dane czy odniesienia na niej zawarte. Więcej informacji na temat praw autorskich odnoszących się do stron UE znajduje się na stronie „Informacje prawne”.

#### Kompensata dla ofiar przestępstw - Czechy

##### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Wnioski należy składać w języku czeskim.

##### Formularze wniosków o odszkodowanie

Wnioski można składać przy użyciu formularza, który znajduje się  na stronach internetowych czeskiego Ministerstwa Sprawiedliwości. Korzystanie z formularza nie jest jednak obowiązkowe, a procedurę można wszcząć na podstawie dowolnego zgłoszenia, które wskazuje, że jego celem jest uzyskanie pomocy finansowej przez ofiarę przestępstwa.

Ostatnia aktualizacja: 10/05/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### Kompensata dla ofiar przestępstw - Dania

##### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

W Danii wnioski o wypłatę odszkodowania przyjmuje Rada ds. Odszkodowań dla Ofiar Przestępstw (Erstatningsnævnet). Akceptuje się wnioski sporządzone w języku duńskim lub angielskim.

Dania zawarła z innymi państwami nordyckimi, tj. Finlandią, Islandią, Norwegią i Szwecją, konwencję językową ustanawiającą prawo obywateli tych państw do posługiwania się językiem ojczystym w innych krajach nordyckich. Konwencja ta obejmuje języki: duński, fiński, islandzki, norweski i szwedzki.

##### Formularze wniosków o odszkodowanie

Różne formularze, w tym formularz wniosku w języku duńskim i angielskim, można znaleźć na stronie internetowej Rady, <http://www.erstatningsnaevnet.dk/>, pod zakładką „Samoobsluga” (selvbetjening).

Ostatnia aktualizacja: 17/12/2019

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### Kompensata dla ofiar przestępstw - Niemcy

##### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Wnioski o kompensatę i powiązane z nimi dokumenty będą przyjmowane we wszystkich językach urzędowych UE. Informacje mogą również być wymieniane między organami (art. 7–10) we wszystkich językach urzędowych UE.

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Wniosek o przyznanie świadczeń dla ofiar przemocy  (387 Kb) 

Informacje na temat wniosku o przyznanie świadczeń dla ofiar przemocy  (137 Kb) 

Ostatnia aktualizacja: 22/06/2020

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

### Kompensata dla ofiar przestępstw - Estonia

#### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Język estoński

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Formularz wniosku o kompensatę został udostępniony na [stronie internetowej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych](#)

Ostatnia aktualizacja: 15/08/2019


Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

### Kompensata dla ofiar przestępstw - Irlandia

#### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Język angielski i irlandzki

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Link  <http://www.justice.ie/en/JELR/Pages/WP15000110> przenosi na stronę internetową Departamentu Sprawiedliwości i Równości dotyczącą programu kompensat z tytułu krzywd wyrządzonych przestępstwem (Criminal Injuries Compensation Scheme).

Formularze wniosków dotyczących obrażeń śmiertelnych i innych niż śmiertelne można znaleźć pod linkiem u dołu strony.

Ostatnia aktualizacja: 08/12/2020

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

### Kompensata dla ofiar przestępstw - Grecja

#### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Językiem urzędowym akceptowanym do celów składania wniosków oraz wymiany informacji, szczegółowych danych oraz dokumentów towarzyszących jest język grecki.

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Formularz wniosku o kompensatę dla ofiar został udostępniony na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości, Przejrzystości i Praw Człowieka, pod następującym linkiem:

<http://www.ministryofjustice.gr/site/LinkClick.aspx?fileticket=rytwEr1HmLM%3d&tabid=151>

Ostatnia aktualizacja: 23/11/2020



Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.



### Kompensata dla ofiar przestępstw - Hiszpania

#### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Język hiszpański

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Formularz  (75 Kb)  wniosku o kompensatę w sprawie transgranicznej

Formularz  (53 Kb)  stosowany do przesyłania decyzji dotyczących wniosków o kompensatę w sprawach transgranicznych

Ostatnia aktualizacja: 25/06/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

### Kompensata dla ofiar przestępstw - Chorwacja

#### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski


Wnioski należy składać w języku chorwackim.

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Formularze wniosków o kompensatę są dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości – w języku angielskim i chorwackim.

Link:

 <https://mpu.gov.hr/dokumenti/10?page=1&tag=-1&tip2=&Datumod=&Datumdo=&pojnam=compensation>

 <https://mpu.gov.hr/UserDocImages/dokumenti/%C5%BDrtve%20i%20svjedoci/Obrazac%20zahtjeva%20za%20novcanu%20naknadu%20zrtvama%20kaznenih%20djela.pdf>

Ostatnia aktualizacja: 04/10/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Cypr**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Język grecki i angielski

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Formularze wniosków oraz informacje dotyczące kompensaty są dostępne w językach greckim i angielskim w biurach departamentu Służb Ubezpieczeń Społecznych lub na jego stronie internetowej: <http://www.mlsi.gov.cy/sid>.

Formularz wniosku można złożyć osobiście lub przesłać pocztą na następujący adres: **Służby Ubezpieczeń Społecznych (Ypiresies Koinonikón Asfallseon) Leoforos Lordou Vyronos 7, 1465, Nikozja, Cypr**

Ostatnia aktualizacja: 16/11/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Litwa**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Językami używanymi do komunikacji są język litewski i język angielski.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Językiem używanym w formularzach wniosku o kompensatę musi być język litewski.

Ostatnia aktualizacja: 21/10/2019

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Luksemburg**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Na podstawie art. 11 ust. 1 Luksemburg akceptuje następujące języki:

luksemburski,  
francuski oraz  
niemiecki.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

W Luksemburgu osoby dochodzące odszkodowania nie mają obowiązku wypełnienia specjalnego formularza.

Ofiary przestępstw mogą po prostu przesłać pismo zawierające datę i miejsce przestępstwa oraz szczegółowe informacje dotyczące tego zdarzenia.

Na potwierdzenie swoich roszczeń odszkodowawczych osoby te powinny załączyć odpisy dokumentów (odpis protokołu policyjnego, ewentualne orzeczenia sądu, dokumenty potwierdzające ich całkowitą niezdolność do pracy, trwałą niepełnosprawność, zwiększenie wydatków lub obniżenie dochodu oraz dokumenty opisujące ich niepełnosprawność, tak aby osoby te mogły uzyskać skuteczne i odpowiednie odszkodowanie od sprawcy czynu).

Ostatnia aktualizacja: 24/04/2020

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Malta**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Akceptuje się formularze wniosków w języku maltańskim lub angielskim.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Formularz wniosku o kompensatę jest dostępny pod następującym linkiem: <https://eforms.gov.mt/pdfforms.aspx?fid=pjd010e>

Ostatnia aktualizacja: 29/03/2019

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Niderlandy**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Wnioski można składać w dowolnym języku.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

[Formularz wniosku dotyczący kompensaty dla ofiar przestępstw w języku niderlandzkim](#)

[Formularz wniosku dla żyjących krewnych w języku niderlandzkim](#)

[Formularz wniosku dotyczący kompensaty dla ofiar przestępstw w języku angielskim](#)

[Formularz wniosku dla żyjących krewnych w języku angielskim](#)

Ostatnia aktualizacja: 26/03/2019

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Austria**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Zgodnie z art. 11 ust. 1 lit. a) i b) dyrektywy Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. odnoszącej się do kompensaty dla ofiar przestępstw oprócz języka niemieckiego akceptuje się również język angielski.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Formularz wniosku o przyznanie kompensaty na mocy austriackiej ustawy w sprawie pomocy dla ofiar przestępstw (ustawy VOG)  (52 Kb) 

Ostatnia aktualizacja: 01/04/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.


#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Portugalia**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

Portugalski lub angielski.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Formularze zostały zatwierdzone rozporządzeniem nr 403/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r.

Formularze są dostępne  w formacie elektronicznym na stronie internetowej Komisji ds. Ochrony Ofiar Przestępstw (*Comissão de Proteção às Vítimas de Crimes*).

Ostatnia aktualizacja: 10/05/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.


#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Słowenia**

##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**


Wnioski o kompensatę należy składać w języku słoweńskim.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Wnioski o kompensatę należy składać na standardowym formularzu z załączonym oświadczeniem. Formularz jest dostępny na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Formularze dla osób należących do mniejszości włoskiej lub węgierskiej są dostępne w nieoficjalnych tłumaczeniach na język włoski i węgierski.

 [http://www.mp.gov.si/si/delovna\\_podrocja/direktorat\\_za\\_kaznovalno\\_pravo\\_in\\_clovekove\\_pravice/sektor\\_za\\_popravo\\_krivic\\_in\\_podporo\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/odskodnine\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/](http://www.mp.gov.si/si/delovna_podrocja/direktorat_za_kaznovalno_pravo_in_clovekove_pravice/sektor_za_popravo_krivic_in_podporo_zrtvam_kaznivih_dejanj/odskodnine_zrtvam_kaznivih_dejanj/)

Formularz jest dostępny również w języku angielskim (zob. poniżej), ale jedynie do celów informacyjnych – wnioski o kompensatę należy składać w języku słoweńskim.

 [http://www.mp.gov.si/en/areas\\_of\\_work/legislation\\_on\\_the\\_justice\\_system/sektor\\_za\\_popravo\\_krivic\\_in\\_podporo\\_zrtvam\\_kaznivih\\_dejanj/crime\\_victims\\_compensation\\_national\\_cross\\_boarder\\_situations/](http://www.mp.gov.si/en/areas_of_work/legislation_on_the_justice_system/sektor_za_popravo_krivic_in_podporo_zrtvam_kaznivih_dejanj/crime_victims_compensation_national_cross_boarder_situations/)

Ostatnia aktualizacja: 28/03/2019

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Słowacja**



##### **Języki, w jakich należy sporządzać wnioski**

§ 20 ust. 1 ustawy nr 274/2017 o ofiarach przestępstw i o zmianie niektórych ustaw stanowi, że „dokumenty i informacje, o których mowa w § 18 i 19, przekazuje się w języku urzędowym lub jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, którego organ jest ich adresatem, lub w innym języku, którego użycie zostało zatwierdzone przez to państwo członkowskie, z wyjątkiem:

- decyzji podejmowanych przez organ decyzyjny, które sporządza się w języku określonym w przepisach prawa krajowego;
- oświadczeń składanych przez ofiary przestępstw z użyciem przemocy lub przez inne osoby, o których mowa w § 18 ust. 6 lit. b) i § 19 ust. 4 lit. b), które sporządza się w języku państwa członkowskiego, zgodnie z ustaleniami organu pomocniczego”.

§ 20 ust. 2 ustawy nr 274/2017 stanowi, że „z zastrzeżeniem okoliczności, o których mowa w ust. 1, dokumenty i informacje skierowane do władz słowackich przekazuje się w języku słowackim”.

##### **Formularze wniosków o odszkodowanie**

Więcej informacji, w tym formularz wniosku ( [Tlacivo\\_274\\_2017.docx](#)), można znaleźć  na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości Republiki Słowackiej.

Ostatnia aktualizacja: 24/05/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

#### **Kompensata dla ofiar przestępstw - Finlandia**

## Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Fiński, szwedzki i angielski.

## Formularze wniosków o odszkodowanie


Formularz wniosku:

Formularz wniosku (w jęz. fińskim)  (315 Kb) 

Formularz wniosku (w jęz. szwedzkim)  (377 Kb) 

Formularz wniosku (w jęz. angielskim)  (299 Kb) 

### Jak skompletować i złożyć dokumenty wraz z wnioskiem

Wniosek można złożyć drogą elektroniczną za pomocą bezpiecznej usługi e-mail  <https://turvaviest.valtiokonttori.fi/> lub pocztą: Valtiokonttori, PL 550, 00054 Valtiokonttori

Wniosek o kompensatę można również złożyć za pośrednictwem internetowego serwisu obsługi klienta. Organy finlandzkie korzystają z serwisu Suomi.fi – wspólnej usługi identyfikacji dla organów publicznych. Do potwierdzenia tożsamości można użyć swoich kodów do fińskich banków, telefonu komórkowego lub karty identyfikacyjnej.

 <https://asiointipalvelu.valtiokonttori.fi/etusivu/>.

Ostatnia aktualizacja: 15/07/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.


## Kompensata dla ofiar przestępstw - Szwecja


### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Język szwedzki lub język angielski

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Formularze w języku szwedzkim:

 [Ansökan om brottsskadeersättning](#) („wniosek o kompensatę z tytułu szkód poniesionych wskutek przestępstwa”; wymaga identyfikacji wnioskodawcy na podstawie szwedzkiego mobilnego bankowego numeru identyfikacyjnego (Mobile BankID))

 [Ansökan om brottsskadeersättning för personskada och kränkning](#) („wniosek o kompensatę z tytułu szkód poniesionych wskutek przestępstwa - szkoda na osobie i naruszenie integralności osoby”, pdf)

 [Ansökan om brottsskadeersättning för barn som bevittnat brott som varit ägnat att skada barnets trygghet och tillit i förhållande till en närstående person](#) („Wniosek o kompensatę z tytułu szkód poniesionych wskutek przestępstwa dla dziecka będącego świadkiem przestępstwa, którego skutkiem jest utrata zaufania do bliskiego krewnego”, pdf)

 [Ansökan om brottsskadeersättning för sak- eller ren förmögenhetsskada](#) („wniosek o kompensatę z tytułu szkód poniesionych wskutek przestępstwa, dotyczący szkód materialnych lub wyłącznie finansowych”, pdf)

Formularz w języku angielskim

 [Application for criminal injuries compensation for personal injury and violation of personal integrity](#) „wniosek o kompensatę z tytułu szkód poniesionych wskutek przestępstwa - szkoda na osobie i naruszenie integralności osoby” (pdf)

Ostatnia aktualizacja: 25/10/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

## Kompensata dla ofiar przestępstw - Irlandia Północna

### Języki, w jakich należy sporządzać wnioski

Język angielski

## Formularze wniosków o odszkodowanie

Linki:

 [formularz zgłoszenia zamiaru złożenia wniosku o kompensatę](#)

 [system kompensat za szkody powstałe w wyniku przestępstwa z 2009 r.](#)

 <http://www.justice-ni.gov.uk>

Ostatnia aktualizacja: 05/03/2021

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.